

М. А. ФЕДОРОВ



ЭВОЛЮЦИЯ КОНЦЕПТУАЛЬНОЙ МЕТАФОРЫ «ВРЕМЯ – ЦЕННАЯ ВЕЩЬ» В БРИТАНСКОЙ ЛИНГВОКУЛЬТУРЕ

МОНОГРАФИЯ



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
БУРЯТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

М. А. Федоров

**ЭВОЛЮЦИЯ КОНЦЕПТУАЛЬНОЙ
МЕТАФОРЫ «ВРЕМЯ — ЦЕННАЯ ВЕЩЬ»
В БРИТАНСКОЙ ЛИНГВОКУЛЬТУРЕ**

Монография

Улан-Удэ
Издательство Бурятского госуниверситета
2018

УДК 81:1
ББК 87.21
Ф 833

Утверждено к печати
редакционно-издательским советом
Бурятского государственного университета

Рецензенты

Г. С. Доржиева, д-р филол. наук,
Э. В. Хилханова, д-р филол. наук,
Л. Ц. Санжеева, д-р филол. наук

Научный редактор

П. П. Дашиинимаева, д-р филол. наук

Федоров М. А.

Ф 833 **Эволюция концептуальной метафоры «время — ценная вещь» в британской лингвокультуре:** монография / науч. ред. П. П. Дашиинимаева. — Улан-Удэ: Издательство Бурятского госуниверситета, 2018. — 242 с.
ISBN 978-5-9793-1298-2
DOI: 10.18101/978-5-9793-1298-2

В монографии представлено комплексное рассмотрение концептуальной метафоры как феномена лингвокультуры — с позиции ее онтологического статуса и ее эволюционной динамики. Предложена авторская методика анализа, позволяющая вычленять контексты с исследуемой метафорой на большом текстовом материале и оценивать ее эволюцию с позиции различных параметров, раскрывающих специфику осмысления метафоризируемого концепта.

Адресована научным работникам, преподавателям, аспирантам, студентам гуманитарных специальностей.

Fedorov M. A.

Evolution of the Cognitive Metaphor “Time is a Valuable Commodity” in the British Linguoculture: monograph / sci. ed. P. P. Dashinimaeva. — Ulan-Ude: Buryat State University Publishing Department, 2018. — 242 p.
ISBN 978-5-9793-1298-2

The monograph presents a complex approach to the cognitive metaphor as a linguocultural phenomenon which includes its ontological status and its evolutionary dynamics. The book introduces a diachronic research procedure which allows one to isolate target contexts from a large textual material and to assess the metaphor evolution from the perspective of various parameters that reveal unique cultural properties of the metaphorized concept.

The book is intended for researchers, teachers, graduate students, and students of humanities.

УДК 81:1
ББК 87.21

ISBN 978-5-9793-1298-2

© М. А. Федоров, 2018
© Бурятский госуниверситет, 2018

ВВЕДЕНИЕ

Метафора в течение продолжительного времени привлекала внимание исследователей различных областей человеческого знания — философов, ораторов, критиков, литераторов и многих других, кого объединял интерес к ее выразительному потенциалу. С легкой руки Дж. Лакоффа и М. Джонсона метафора начинает рассматриваться как феномен когнитивный, однако остается открытым вопрос о ее онтологическом статусе.

Важная роль метафоры в структурировании концептов намекает на то, что метафора является когнитивной единицей и ее культурная специфика определяется воздействием тех же факторов, что и у других когнитивных феноменов, например, концептов. Однако в отличие от концептов метафора всегда имеет языковое выражение. Таким образом, правильнее было бы рассматривать метафору как феномен промежуточный между языком и мышлением, как единицу лингвокультуры.

Лингвокультура, определяемая как контекст речевой деятельности, включающий все значимые образцы речевой коммуникации, представляет собой открытую систему, содержание и структура которой подчиняются принципам необходимости и достаточности и изменяются по мере того, как наличествующие элементы не отвечают имеющимся вызовам. Тем самым варьирование лингвокультуры имеет синхроническое и диахроническое измерения: в синхроническом плане речь может идти о вариантах, присущих различным субкультурам, а в диахроническом — об эволюции как эталонного варианта лингвокультуры, представленного в литературе, так и вариантов, различаемых в синхроническом плане.

Концептуальная метафора рассматривается как средство деятельности культуры, используемое в формировании единиц концептосферы, и как единица культуры является предметом эволюции, направление которой обусловлено потребностями общества в осмыслении идеальных и материальных объектов. Для измерения эволюции метафоры используются такие понятия, как маркер метафоры, валентность маркера метафоры, метафорическая разработанность концепта, смысловая разработанность метафоры, концепту-

ально-смысловые единства, метафорическая парадигма, некоторые из которых вводятся в научный оборот впервые.

Исследование проводится на обширном материале, включающем корпус произведения таких авторов, как Дж. Чосер, У. Шекспир, Б. Джонсон, Дж. Драйден, Дж. Мильтон, Дж. Беньян, Д. Дефо, Дж. Свифт, С. Ричардсон, Г. Филдинг, Дж. Остин, В. Скотт, Ч. Диккенс, У. Теккерея, У. Коллинз, что в сумме составляет более 22 миллиона слов. Для эффективной обработки материала предложен метод двух приближений, позволяющий выявить все контексты с исследуемой метафорой.

Метафора «время — ценная вещь», выступающая как объект исследования, выбрана не случайно. Время является не только одним из ключевых параметров осмысления бытия, но и одной из ключевых ценностей британской культуры. С одной стороны, это обуславливает большое количество контекстов с данной метафорой (1931 контекст), с другой — исследование динамики осмысления ценности времени является важным для понимания британской культуры.

Исследование показывает, что каждый из рассматриваемых периодов характеризуется своим вариантом ценности времени, определяемым характерным для каждой эпохи пониманием деятельности человека и его места в мире. Сопоставление специфики репрезентации метафоры «время — ценная вещь» на разных этапах выделенного периода истории британской культуры позволило выделить ее инвариантные и варианты характеристики.

ОГЛАВЛЕНИЕ

Введение	3
Глава 1. ЛИНГВОКУЛЬТУРА КАК ОБЪЕКТ НАУЧНОГО ИССЛЕДОВАНИЯ	
1.1. Лингвокультура как коммуникативно-когнитивный контекст деятельности.....	5
1.2. Метафора как феномен лингвокультуры.....	13
1.3. Маркер метафоры как показатель ее культурной разработанности.....	18
1.4. Аспекты диахронического исследования концептуальной метафоры.....	23
1.5. Исторические границы исследования британской лингвокультуры.....	32
1.6. Метод двух приближений применительно к диахроническому изучению метафоры.....	37
<i>Выводы к первой главе</i>	54
Глава 2. МЕТАФОРИЧЕСКИЕ ПАРАДИГМЫ В БРИТАНСКОЙ ЛИНГВОКУЛЬТУРЕ	
2.1. Модели осмысления времени.....	56
2.1.1. <i>Время — граница событий / действий</i>	56
2.1.2. <i>Время — субъект действия</i>	63
2.1.3. <i>Время — объект</i>	75
2.2. Естественно-природная парадигма осмысления времени.....	85
2.3. Мифологически-природная парадигма осмысления времени.....	92
2.4. Рационально-реляционная парадигма осмысления времени.....	104
2.5. Естественно-реляционная парадигма осмысления времени.....	116
2.6. Маркеры метафоры «время — ценная вещь».....	125
<i>Выводы ко второй главе</i>	143

Глава 3	РЕПРЕЗЕНТАЦИЯ МЕТАФОРЫ «ВРЕМЯ — ЦЕННАЯ ВЕЩЬ» В ПРОИЗВЕДЕНИЯХ БРИТАНСКИХ АВТОРОВ	
3.1.	Репрезентация метафоры «время — ценная вещь» в произведениях естественно-природной парадигмы.....	145
3.2.	Репрезентация метафоры «время — ценная вещь» в произведениях мифологически-природной па- радигмы.....	154
3.3.	Репрезентация метафоры «время — ценная вещь» в произведениях рационально-реляционной парадигмы.....	165
3.4.	Репрезентация метафоры «время — ценная вещь» в произведениях естественно-реляционной парадигмы.....	182
3.5.	Статистические показатели эволюции метафоры «время — ценная вещь» в Британской лингвокультуре XIV–XIX веков	198
	<i>Выводы к третьей главе</i>	213
	Заключение.....	216
	Литература.....	220